

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

JUDGMENTS TO BE RENDERED IN LEAVE APPLICATIONS

April 30, 2018

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada announced today that judgment in the following applications for leave to appeal will be delivered at 9:45 a.m. EDT on Thursday, May 3, 2018. This list is subject to change.

PROCHAINS JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

Le 30 avril 2018

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada annonce que jugement sera rendu dans les demandes d'autorisation d'appel suivantes le jeudi 3 mai 2018, à 9 h 45 HAE. Cette liste est sujette à modifications.

-
1. *Minister of Public Safety & Emergency Preparedness and Attorney General of Canada v. Tusif Ur Rehman Chhina* (Alta.) (Civil) (By Leave) ([37770](#))
 2. *Suncor Energy Inc. v. Her Majesty the Queen in the Right of Alberta* (Alta.) (Civil) (By Leave) ([37777](#))

37770 **Minister of Public Safety & Emergency Preparedness and Attorney General of Canada v. Tusif Ur Rehman Chhina**
(Alta.) (Civil) (By Leave)

Courts – Jurisdiction – *Habeas corpus* – Immigration – Procedure – Whether there is a need to qualify the exception to *habeas corpus* jurisdiction, that jurisdiction should be declined where Parliament has put in place a complete, comprehensive and expert statutory scheme which provides for a review at least as broad as by way of *habeas corpus* and no less advantageous – Whether there is conflicting appellate case law on whether the immigration detention review scheme under the *Immigration and Refugee Protection Act*, S.C. 2001, c. 27, is as advantageous as *habeas corpus* – Whether the relative jurisdictions of the superior and federal courts needs clarification?

Mr. Chhina lost his refugee status and was removed from Canada in September 2017. While in immigration detention from November 17, 2015 until he was deported, he had detention reviews. After 12 reviews ended with decisions to continue detention, he applied to the Court of Queen's Bench for *habeas corpus* asserting breaches of the *Charter of Rights and Freedoms*. Mahoney J. held that he did not have jurisdiction to hear the *habeas corpus* application because an immigration detainee can seek judicial review of immigration detention decisions pursuant to a comprehensive and an expert procedure under the *Immigration and Refugee Protection Act*, S.C. 2001, c. 27. The Court of Appeal allowed an appeal.

September 2, 2016
Court of Queen's Bench of Alberta
(Mahoney J.)(Unreported)

Application for writ of *habeas corpus* dismissed

July 31, 2017
Court of Appeal of Alberta (Calgary)
(Paperny, O'Ferrall, Greckol JJ.A.)
1601-0256-AC; [2017 ABCA 248](#)

Appeal allowed

September 28, 2017
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

37770 **Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile et procureur général du Canada c. Tusif Ur Rehman Chhina**
(Alb.) (Civile) (Sur autorisation)

Tribunaux – Compétence – *Habeas corpus* – Immigration – Procédure – Y a-t-il lieu de nuancer l'exception à la compétence relative à l'*habeas corpus* selon laquelle il faut décliner cette compétence lorsque le législateur a mis en place un régime complet, exhaustif et spécialisé prévoyant une procédure d'examen au moins aussi large et aussi avantageuse que celle de l'*habeas corpus*? – La jurisprudence en appel est-elle contradictoire sur la question de savoir si le régime d'examen des détentions en matière d'immigration en application de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*, L.C. 2001, ch. 27, est aussi avantageux que celui de l'*habeas corpus*? – Les compétences relatives des cours supérieures et des cours fédérales doivent-elles être clarifiées?

Monsieur Chhina a perdu son statut de réfugié et a été renvoyé du Canada en septembre 2017. Pendant sa détention en matière d'immigration, du 17 novembre 2015 jusqu'à son expulsion, il a été l'objet d'examen des motifs de détention. Après que douze examens se sont soldés par des décisions de maintenir la détention, il a présenté à la Cour du Banc de la Reine une demande d'*habeas corpus*, alléguant des violations de la *Charte des droits et libertés*. Le juge Mahoney a statué qu'il n'avait pas compétence pour entendre la demande d'*habeas corpus* parce qu'un détenu en matière d'immigration peut demander le contrôle judiciaire des décisions de détention en matière d'immigration suivant une procédure d'examen exhaustif et spécialisé sous le régime de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*, L.C. 2001, ch. 27. La Cour d'appel a accueilli l'appel.

2 septembre 2016
Cour du Banc de la Reine de l'Alberta
(Juge Mahoney) (non publié)

Rejet de la demande de bref d'*habeas corpus*

31 juillet 2017
Cour d'appel de l'Alberta (Calgary)
(Juges Paperny, O'Ferrall et Greckol)
1601-0256-AC; [2017 ABCA 248](#)

Arrêt accueillant l'appel

28 septembre 2017
Cour suprême du Canada

Dépôt de la demande d'autorisation d'appel

37777 **Suncor Energy Inc. v. Her Majesty the Queen in the Right of Alberta**
(Alta.) (Civil) (By Leave)

Civil procedure – Privilege – Whether litigation privilege attaches to documents gathered or copied, but not

created, for dominant purpose of litigation – Whether dominant purpose of internal investigation is preparation for litigation sufficient to establish litigation privilege over information and material created or collected during investigation.

On April 20, 2014, a Suncor employee was fatally injured at a worksite near Fort McMurray. Occupational Health and Safety (“OHS”) officers issued a stop-work order that day. Immediately after the accident, anticipating litigation, Suncor began an internal investigation and threw a privilege blanket over all information pertinent to its investigation. OHS issued demands for production of information under the *Occupational Health and Safety Act*, R.S.A. 2000, c. O-2. Suncor provided OHS with a report of its investigation, as well as materials that pre-dated or coincided with the incident since such materials could not have been prepared in contemplation of litigation, but it asserted solicitor-client privilege and/or litigation privilege over materials created or collected in the course of its internal investigation after the accident. Her Majesty the Queen in Right of Alberta brought an application seeking an order that Suncor provide the refused materials and allow OHS to interview Suncor’s internal investigators, or provide further particulars about the claims of privilege.

The chambers judge held that the dominant purpose of Suncor’s internal investigation was in contemplation of litigation, ordering Suncor to provide previously-refused documents and make submissions to a referee, who would then assess the claims of privilege and provide recommendations to the court. Relying on *Lizotte v. Aviva Insurance Company of Canada*, 2016 SCC 52, [2016] 2 SCR 521, and *Alberta (Information and Privacy Commissioner) v. University of Calgary*, 2016 SCC 53, [2016] 2 SCR 555, as well as *Canadian Natural Resources Limited v. ShawCor Ltd.*, 2014 ABCA 289, the Court of Appeal allowed Alberta’s appeal, in part, finding the chambers judge erred in his determination about the dominant purpose of Suncor’s investigation, ordering the referee to make recommendations to the court after examining the documents and hearing the submissions of both parties.

May 10, 2016
Court of Queen’s Bench of Alberta
(Manderscheid J.)
[2016 ABQB 264](#)

Suncor ordered to provide to a referee previously refused documents and make submissions regarding privilege; referee then to assess claims of privilege and provide recommendations to the Court.

July 4, 2017
Court of Appeal of Alberta (Edmonton)
(Berger, Watson and Greckol JJ.A.)
[2017 ABCA 221](#)

Alberta’s appeal allowed, in part.

September 29, 2017
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal, filed.

37777 Suncor Energy Inc. c. Sa Majesté la Reine du chef de l’Alberta
(Alb.) (Civile) (Sur autorisation)

Procédure civile – Privilège – Le privilège relatif aux litiges vise-t-il les documents recueillis ou copiés, mais non créés, principalement pour les besoins d’un litige? – L’objet principal de l’enquête interne consiste-t-il en la préparation d’un litige suffisant pour établir l’existence d’un privilège relatif aux litiges à l’égard de renseignements et de documents créés ou recueillis pendant l’enquête?

Le 20 avril 2014, un employé de Suncor a été mortellement blessé sur un chantier situé près de Fort McMurray. Des agents de la santé et de la sécurité du travail (« SST ») ont donné l’ordre de suspendre les travaux le jour même. Immédiatement après l’accident, anticipant un litige, Suncor a lancé une enquête interne et a revendiqué un privilège à l’égard de tous les renseignements pertinents à l’égard de son enquête. La SST a délivré des demandes de communication de renseignements en vertu de l’*Occupational Health and Safety Act*, R.S.A. 2000, ch. O-2. Suncor a fourni à la SST un rapport de son enquête, ainsi que des documents qui dataient d’avant l’incident ou qui

coïncidaient avec celui-ci, puisque ces documents n'auraient pas pu être préparés en vue d'un litige, mais elle a invoqué le privilège du secret professionnel de l'avocat ou le privilège relatif aux litiges à l'égard des documents créés ou recueillis dans le cadre de son enquête interne après l'accident. Sa Majesté la Reine du chef de l'Alberta a présenté une demande sollicitant une ordonnance enjoignant à Suncor de fournir les documents qu'elle refusait de produire et de permettre à la SST d'interroger les enquêteurs internes de Suncor ou fournir d'autres détails relatifs aux revendications des privilèges.

Le juge en cabinet a statué que l'objet principal de l'enquête interne de Suncor était en vue d'un litige, ordonnant à Suncor de fournir des documents qu'elle avait refusé de produire et de présenter ses observations à un arbitre, qui évaluerait alors les revendications de privilège et ferait des recommandations au tribunal. S'appuyant sur les arrêts *Lizotte c. Aviva, Compagnie d'assurance du Canada*, 2016 CSC 52, [2016] 2 RCS 521 et *Alberta (Information and Privacy Commissioner) c. University of Calgary*, 2016 CSC 53, [2016] 2 RCS 555, ainsi que sur l'arrêt *Canadian Natural Resources Limited c. ShawCor Ltd.*, 2014 ABCA 289, la Cour d'appel a accueilli l'appel de l'Alberta, en partie, concluant que le juge en cabinet avait commis une erreur dans sa conclusion relative à l'objet principal de l'enquête de Suncor, ordonnant à l'arbitre de faire des recommandations au tribunal après avoir examiné les documents et entendu les observations des deux parties.

10 mai 2016
Cour du Banc de la Reine de l'Alberta
(Juge Manderscheid)
[2016 ABQB 264](#)

Ordonnance enjoignant à Suncor de fournir à un arbitre des documents qu'elle avait refusé de fournir et de présenter des observations relatives au privilège, et demandant à l'arbitre d'évaluer ensuite les revendications de privilège et de faire des recommandations au tribunal.

4 juillet 2017
Cour d'appel de l'Alberta (Edmonton)
(Juges Berger, Watson et Greckol)
[2017 ABCA 221](#)

Arrêt accueillant l'appel de l'Alberta, en partie.

29 septembre 2017
Cour suprême du Canada

Dépôt de la demande d'autorisation d'appel.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
613-995-4330